



## **ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ «УКРАЇНЬКА АСОЦІАЦІЯ КИТАЄЗНАВЦІВ»**

- заснована 18 листопада 2003 р.
- об'єднує понад 200 фахівців (науковці, перекладачі, дипломати, юристи, бізнесмени), які займаються вивченням Китаю або сприяють розвитку українсько-китайських відносин
- 24 вересня 2019 р. асоціація була нагороджена Відзнакою дружби від Посольства КНР в Україні, 22 серпня 2017 р. президент асоціації В. О. Кіктенко отримав 11-ю Спеціальну книжкову премію Китаю

### **Структурні підрозділи**

#### ***Перекладацький відділ***

- понад 50 дипломованих лінгвістів та перекладачів
- понад 10 перекладачів-синхроністів
- проведення мовних та перекладацьких конкурсів у співпраці українськими та китайськими університетами

#### ***Економічний відділ***

- експортно-імпортний офіс (супроводження бізнесу, підготовка інвестиційних проектів, маркетинг, кроскультурний менеджмент)
- зовнішньо-економічна аналітика
- розрахунки економічної ефективності проектів
- щотижневий дайджест українсько-китайських новин

#### ***Лекторій***

- проведення лекцій, семінарів, круглих столів з метою поширення знань про Китай в Україні

#### ***Видавничий відділ***

- підготовка до друку наукових видань, наукових монографій, аналітичних доповідей, моніторингу ЗМІ, журналів та довідників

### **Публікації**

- журнал «Україна–Китай» (засновано у 1999 р., видано 20 номерів)
- науковий журнал «Китаєзнавчі дослідження» (засновано у 2011 р., видано 12 номерів)
- наукові збірники (9) та монографії (4)

- наукові дослідження (понад 300)
- літературні переклади (36)

### Конференції

- Міжнародна наукова конференція «Китайська цивілізація: традиції та сучасність» (з 2004 по 2020 рік проведено 14)
- Українсько-китайський форум стратегічного партнерства «Один пояс, один шлях» (з 2017 по 2019 рік проведено 3)

### Міжнародна співпраця

- у вересні 2016 р. підписані угоди про співпрацю з Дослідницьким центром перекладів на іноземні мови і поширення китайської культури Китаю та видавництвом «Жунбаочжай»
- наприкінці листопаду 2017 р. Українська асоціація китаєзнавців увійшла до «Мережі співпраці неурядових організацій країн Шовкового шляху» (SIRONET)
- в лютому 2018 р. партнером журналу «Україна – Китай» стала щоденна китайська газета «Global Times», яка спеціалізується на висвітленні міжнародних подій

### Контакти

**адреса:** кімн. 211, вул. Грушевського 4, Київ, Україна, 01001

**тел.:** +38 (044) 363-7285

**веб-сайт:** <https://sinologist.com.ua>

**президент:** КІКТЕНКО Віктор Олексійович, д-р. філос. наук, ст. н. сп., зав. відділом Азіатсько-Тихоокеанського регіону Інституту сходознавства ім. А. Ю. Кримського НАН України, [kiktenko@gmail.com](mailto:kiktenko@gmail.com), +38 (096) 852-7454, +38 (044) 353-7286

**голова правління:** ГОЛОД Віта Юріївна, канд. економ. наук, комерційний директор ТОВ ТД «Кампус Коттон Клуб», [vitagolod@gmail.com](mailto:vitagolod@gmail.com), +38 (067) 501-1782, +38 (044) 363-7285

**виконавчий секретар:** ГОБОВА Євгенія Валеріївна, канд. філол. наук, молодший науковий співробітник відділу Азіатсько-Тихоокеанського регіону Інституту сходознавства ім. А. Ю. Кримського НАН України, [gobova42@gmail.com](mailto:gobova42@gmail.com), +38 (066) 729-0549